

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации им. И.А. Бодуэна де Куртенэ



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Практикум по письму

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Гузаерова Р.Р. (Кафедра русского языка как иностранного, Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации им. И.А. Бодуэна де Куртенэ), RRGuzaerova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-7	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ПК-3	способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

жанр эссе, его жанрообразующие признаки и языковые особенности;

- разные виды письменных текстов и их отличительные признаки;

- алгоритм написания разных видов текстов;

- критерии оценивания письменной речи

Должен уметь:

- проводить саморедактирование

- проводить подготовительную работу для составления письменного текста

- осуществлять отбор языковых средств в ходе написания текстов разной жанрово-стилистической принадлежности

- создавать творческие работы ;

- презентовать продукт своей деятельности

Должен владеть:

-навыками использования средств образности, выразительности в письменном тексте,

- навыками саморедактирования

- навыками оценивания работ

Должен демонстрировать способность и готовность:

к созданию разных видов письменных текстов, написанию текстов различной структуры и тематики, применять навыки саморедактирования, отбирать адекватный языковой материал для выражения своей мысли

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.12.03 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Русский язык как иностранный)" и относится к вариативной части.

Осваивается на 1, 2 курсах в 2, 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных(ые) единиц(ы) на 288 часа(ов).

Контактная работа - 147 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 144 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 3 часа(ов).

Самостоятельная работа - 78 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 63 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен во 2 семестре; зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Русская графика. Правила оформления письменного текста.	2	0	26	0	8
2.	Тема 2. Правила оформления письменной официально-деловой речи.	2	0	28	0	9
4.	Тема 4. Личное письмо	3	0	26	0	26
5.	Тема 5. Понятие о продуктивном и репродуктивном тексте. Виды репродуктивных текстов.	3	0	28	0	27
6.	Тема 6. Правила оформления продуктивного научного текста	4	0	18	0	4
7.	Тема 7. Правила написания реферата	4	0	18	0	4
	Итого		0	144	0	78

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Русская графика. Правила оформления письменного текста.

1. Основные правила русской орфографии.
2. Основные правила русской пунктуации.
3. Структурное оформление текста.
4. Логические ошибки в тексте.
5. Орфографические ошибки в тексте.
6. Пунктуационные ошибки в тексте.
7. Грамматические ошибки в тексте.
8. Лексические ошибки в тексте.
9. Редактирование текста.
10. Правила русской графики.

Тема 2. Правила оформления письменной официально-деловой речи.

1. Основные жанры официально-делового письма.
2. Форма официально-делового письма.
3. Обороты официально-деловой речи.
4. Правила создания автобиографии.
5. Правила написания резюме.

6. Правила написания заявления.
7. Правила написания объяснительной записки.
8. Правила написания жалобы.
9. Правила написания информационного письма.
10. Типичные ошибки в деловом письме.

Тема 4. Личное письмо

1. Правила оформления личного письма.
2. Этикетные формулы личного письма.
3. Структура текста личного письма.
4. Основные жанры личного письма.
5. Особенности e-mail писем.
6. Правила написания письма-рекомендации.
7. Правила написания письма с рекомендацией лица.
8. Написание личного информативного письма.
9. Типичные ошибки в личных письмах.
10. Редактирование личного письма.

Тема 5. Понятие о продуктивном и репродуктивном тексте. Виды репродуктивных текстов.

1. Виды репродуктивных текстов: диктант.
2. Вопросный, тезисный, назывной план.
3. Письменный пересказ.
4. Особенности изложения.
5. Изложение с творческим заданием.
6. Письмо-сообщение по прочитанному тексту (С1).
7. Приемы сжатия текста.
8. Синонимические замены в тексте.
9. Расширение текста.
10. Использование репродуктивных текстов в обучении РКИ.

Тема 6. Правила оформления продуктивного научного текста

1. Написание плана научного текста.
2. Аннотация к книге, статье. Речевые клише, композиционные особенности.
3. Правила написания реферата. речевые формулы и клише.
4. Правила оформления реферата-резюме.
5. Написание реферата-обзора.
6. Написание реферата-конспекта.
7. Оформление списка литературы.
8. Оформление ссылок и сносок.
9. Правила цитирования в тексте.
10. Особенности научной статьи как продуктивного текста.

Тема 7. Правила написания реферата

1. Сущность реферирования.
2. Языковые средства реферативного изложения.
3. Виды рефератов (реферат как краткое изложение позиции и рассуждения автора текста; студенческий реферат как вид письменной работы в вузе) и их особенности.
4. Проблемы, связанные с реферированием (невозможность автоматизации процесса, возможность составления нескольких вариантов реферата одного и того же текста и др.), и причины их возникновения.
5. Приемы сокращения информации предложений, приемы переформулирования главной мысли (виды трансформаций).

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

грамота.ру - <http://www.gramota.ru/>

русский мир - <http://www.russskiymir.ru/education2/rki/>

русский язык за рубежом - <http://www.russianedu.ru/>

русский язык как иностранный - <http://www.russian-world.info/russskiy-kak-inostrannyi/>

1 сентября фестиваль педагогических идей - <http://festival.1september.ru/>

1 сентября фестиваль педагогических идей - <http://festival.1september.ru/>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

грамота.ру - <http://www.gramota.ru/>

русский мир - <http://www.ruskiymir.ru/education2/rki/>

русский язык за рубежом - <http://www.russianedu.ru/>

русский язык как иностранный - <http://www.russian-world.info/ruskiy-kak-inostranny/>

1 сентября фестиваль педагогических идей - <http://festival.1september.ru/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	При подготовке к практическим занятиям необходимо проанализировать и законспектировать материал источников. тексты, предлагаемые для анализа, должны быть переведены, при этом следует использовать методику аналитического чтения. Необходимо обращать внимание на употребление многозначной лексики, средств художественной образности и выразительности.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа при изучении дисциплины включает: - чтение студентами рекомендованной литературы и усвоение теоретического материала дисциплины; - знакомство с Интернет-источниками; - подготовку ответов на вопросы по различным темам дисциплины в той последовательности, в какой они представлены. Планирование времени, необходимого на изучение дисциплин, студентам лучше всего осуществлять весь семестр, предусматривая при этом регулярное повторение материала. Материал необходимо регулярно прорабатывать и дополнять сведениями из других источников литературы, представленных не только в программе дисциплины, но и в периодических изданиях.
экзамен	Для успешной подготовки к экзамену студент должен регулярно посещать практические занятия, знакомиться с содержанием рекомендованных преподавателем пособий, тщательно выполнять задания для самостоятельной работы и систематически готовиться к аудиторным занятиям. Написание экзаменационной работы предполагает владение навыками составления продуктивных и репродуктивных текстов разного характера.
зачет	В период подготовки к зачету студенты вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только скрепляют полученные знания, но и получают новые. Подготовка студента к зачету включает в себя три этапа: -самостоятельная работа в течение семестра; -непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; -подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билетах.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Русский язык как иностранный".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Основная литература:

1. Русский язык в деловой документации [Электронный ресурс] : учебник / М.В. Марьева. ? М. : ИНФРА-М, 2017. ? 323 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=774280>
2. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: Учебник / О.Я. Гойхман, Л.М. Гончарова, О.Н. Лапшина. Под ред. проф. О.Я. Гойхмана. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: ИНФРА-М, 2007. - 240 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=129829>
3. Обучение русскому языку сегодня. Пособие для преподавателей русского языка [Электронный ресурс] / Е.В. Колчинская. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 184 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=492010>
4. Учимся говорить, писать и читать по-русски [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.В. Филатова. - М. : Прометей, 2012. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704223641.html>

Дополнительная литература:

1. Иссерс О.С., Интенсивный курс русского языка: 1000 тестов для подготовки к Всероссийскому тестированию и Единому государственному экзамену; Орфография. Пунктуация. Культура речи. Система языка. Выразительные средства. Анализ текста [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Иссерс О.С. - 8-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 232 с. - ISBN 978-5-89349-564-5 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893495645.html>
2. Котюрова М.П., Культура научной речи : текст и его редактирование [Электронный ресурс] / Котюрова М.П. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 280 с. - ISBN 978-5-9765-0279-6 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976502796.html>

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.